ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Â R E A nr. 215
din 31 iulie 2002
cu privire la contribuția Consiliului Local al Municipiului Arad la organizarea activităților competiționale ale FC UTA, în vederea participării acesteia la campionatul național de fotbal, ediția 2002 - 2003

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:
-inițiativa domnului Dorel Popa, Primarul Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive înregistrată cu nr.14061 din 31 iulie 2002;
-raportul Oficiului de cultură, învățământ, sănătate, activități recreative şi sport şi Serviciului buget,
-avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,
- adresa FC UTA,
-prevederile art.11 din Legea nr.189/1998, privind finanțele publice locale,
-prevederile art.38 lit "p" din Legea nr. 215/2001, privind administrația publică locală,
În temeiul art.46 din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, adoptă prezenta

H O T Ă R Â R E

Art.1 Se aprobă contribuția Consiliului Local al Municipiului Arad la organizarea activităților competiționale ale FC UTA, asociație non-profit aflată în curs de transformare în societate comercială pe acțiuni, în baza art.31 din Legea nr.69/2000, în vederea participării acesteia la campionatul național de fotbal, ediția 2002 - 2003, cu suma de 6,5 miliarde lei.

Art.2 (1) Suma se alocă în bugetul de venituri şi cheltuieli al Consiliului Local al Municipiului Arad pe anul 2002, la capitolul 59 "Cultură, religie şi acțiuni privind activitățile sportive şi de tineret", subcapitolul "Activitatea sportivă".
(2) Suma stabilită pentru anul 2003 va fi prevăzută în bugetul de venituri şi cheltuieli al anului 2003.

Art.3 Se mandatează Primarul Municipiului Arad să încheie cu FC UTA contractul de finanțare pentru suma prevăzută la art.1, sumă ce va fi folosită exclusiv pentru activități competiționale viitoare.

Art.4 După finalizarea procedurii de constituire a noii societăți, în condițiile art.1, susținerea echipei de fotbal UTA se va realiza de Consiliul Local al Municipiului Arad, conform normelor legale aplicabile.

Art.5 Prezenta hotărâre se va comunica celor interesați prin grija Serviciului Logistica actelor administrative.

PREŞEDINTE DE ŞEDINȚĂ
Mihai Năstase

S E C R E T A R
Doina Paul

ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Â R E A Nr. 214
din 31 iulie 2002
cu privire la asocierea în participaţiune dintre Consiliul Local al Municipiului Arad şi Centurymarc SUA, pentru Centrala Electrică de Termoficare Arad

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:
-iniţiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin expunerea de motive,
-raportul Serviciului public "Administraţia Patrimoniului Local;
-avizul comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
-prevederile art 38 lit. "f, i, j, x", din Legea nr. 215/2001, privind administraţia publică locală;
-prevederile art.251, 252,253,254,255,256 din Codul Comercial, despre asociaţia în participaţiune;
În temeiul drepturilor conferite prin art. 46 din Legea nr. 215/2001, privind administraţia publică locală, adoptă prezenta

H O T Ă R Â R E :

Art.1. Se aprobă asocierea în participaţiune dintre Consiliul Local al Municipiului Arad şi Centurymarc SUA, în vederea finanţării şi administrării Centralei Electrice de Termoficare Arad.

Art.2. Se aprobă contractul de asociere în participaţiune dintre Consiliul Local al Municipiului Arad şi Centurymarc SUA, prevăzut în anexa la prezenta hotărâre.
Actele adiţionale la contract se vor încheia în termen de 6 luni de la data semnării contractului de asociere.

Art.3. Se mandatează Primarul Municipiului Arad să semneze contractul de asociere în participaţiune.

Art.4. Pe data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, dispoziţiile art. 4 al Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 90/25.04.2002 şi ale Hotărârii nr.162/06.06.2002 încetează.

Art.5. Prezenta hotărâre se va comunica celor interesaţi prin grija Serviciului Logistica actelor administrative.

PREŞEDINTE DE ŞEDINŢĂ
Mihai Năstase

SECRETAR
Doina Paul

CONTRACT DE ASOCIERE ÎN PARTICIPAŢIUNE
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD, ROMÂNIA
– CENTURYMARC SUA

I. PĂRŢILE CONTRACTANTE

ACEST CONTRACT DE ASOCIERE ÎN PARTICIPAŢIUNE, întocmit şi înregistrat astăzi _____ iulie 2002, de către şi între **Consiliul Local al Municipiului Arad,** acţionar majoritar (în proporţie de 99,62%), al SC. CET SA Arad, România (numit în continuare „Municipiul Arad"), reprezentat de Dl. Dorel Popa, Primar, reprezentant al Consiliului Local al Municipiului Arad, acţionar majoritar la SC CET SA Arad şi **Centurymarc LLC,** (numit în continuare „Centurymarc"), cu sediul în Lakewood, Colorado, SUA, reprezentat de către Dl. Randy Boyce, în calitate de preşedinte (numite„Parte", în mod individual şi împreună „Părţi"), declară că,

AVÂND ÎN VEDERE URMĂTOARELE:

II. SCOPUL ŞI OBIECTUL CONTRACTULUI

a. **Municipiul Arad** este o autoritate publică locală legal constituită din România, cu atribuţii de furnizare a serviciilor pentru Municipiul Arad, România şi în facilitarea producţiei de energie electrică şi eliminarea reziduurilor materiale din România şi întrucât, prin prezentul document, Arad solicită serviciile prezentate în acest Contract de Asociere în Participaţiune de către Centurymarc, şi
b. **Centurymarc** este o firmă care se ocupă de dezvoltarea proiectelor pentru producerea de energie şi transformarea în energie a deşeurilor, oferind finanţare, tehnologie, proiectare, fabricare, instalare şi exploatare, firmă ce doreşte să furnizeze serviciile solicitate, aşa cum sunt prezentate în prezentul Contract de Asociere în Participaţiune cu Aradul.
c. **Municipiul Arad şi Centurymarc** vor colabora în producerea de energie electrică şi termică pentru Municipiul Arad şi pentru pieţele româneşti şi internaţionale, prin unităţile enumerate mai jos,

ÎN CONSECINŢĂ, pentru Centrala Electrică şi Termică de 12 MW existentă, alimentată cu gaz şi păcură (amplasată separat), pentru Centrala Electrică şi Termică de 50 MW existentă, alimentată cu cărbuni, Centrala Electrică de 50 MW alimentată cu cărbuni, finalizată în proporţie de 60 % , cu o Centrală pentru Energie Termică de Rezervă şi noua Centrală Electrică de 110 MW alimentată cu gaz natural, având în vedere angajamentele şi înţelegerile reciproce conţinute în acest document, Părţile convin, prin prezenta, asupra următoarelor:

Acest Contract de Asociere în Participaţiune intră în vigoare în momentul semnării de către ambele Părţi şi va continua până la încetarea sa în condiţiile prevăzute în continuare. Centurymarc va prelua exploatarea centralei existente de 12 MW şi a celei existente de 50 MW, în termen de şaizeci (60) de zile de la

semnarea contractului. Centurymarc va evalua, de asemenea, sistemul termic existent pentru centrala existentă de 50 MW şi îl va îmbunătăţi conform cerinţelor. Centurymarc va demara activităţile de construcţie pentru finalizarea unităţii de 50 MW existente (grupul 2), în termen de şaizeci (60) de zile de la semnarea contractului. Centurymarc va demara proiectarea şi asistenţa tehnică pentru unitatea de 110 MW într-un interval de şaizeci (60) de zile de la semnarea contractului.

1. DECLARAŢIE PRIVIND ATRIBUŢIILE ŞI RESPONSIBILITĂŢILE:

1.1 DESCRIEREA PROIECTULUI

- Există o Centrală Electrică şi Termică de 12 MW, alimentată cu gaz natural şi păcură care în prezent funcţionează şi produce aproximativ 12 MW energie electrică în regim de continuitate.
- Există o Centrală Electrică şi Termică de 50 MW alimentată cu cărbuni, construită în 1994, care funcţionează în prezent, producând aproximativ 50 MW de energie electrică, în regim de continuitate.
- Există o Centrală Electrică de 50 MW, alimentată cu cărbuni, realizată în proporţie de şaizeci de procente (60%) şi care necesită finalizare;
- Va fi realizată o nouă Centrală Electrică de 110 MW alimentată cu gaz natural, care necesită tehnologie, proiectare, achiziţionare, fabricare, instalare, punerea în funcţiune şi exploatare.
- Municipiul Arad va pune la dispoziţie contractele existente de vânzare-cumpărare a energiei electrice, de vânzare-cumpărare a energiei termice, contractele existente pentru achiziţionarea cărbunelui, a gazului natural şi a păcurii pentru Centrala de 12 MW existentă, alimentată cu gaz natural şi păcură şi pentru Centrala de 50 MW existentă, alimentată cu cărbuni.
- Centurymarc îşi rezervă dreptul de a negocia noi contracte pe termen lung de vânzare-cumpărare a energiei electrice, a energiei termice, de achiziţionare a cărbunelui şi a gazelor naturale şi a păcurii, pentru Centrala Electrică şi Termică de 12 MW existentă, alimentată cu gaz şi păcură, pentru Centrala Electrică şi Termică de 50 MW existentă, alimentată cu cărbuni, Centrala Electrică de 50 MW alimentată cu cărbuni, finalizată în proporţie de 60 %, cu o Centrală pentru Energie Termică de Rezervă şi pentru noua Centrală Electrică de 110 MW alimentată cu gaz natural.
- Centurymarc poate să extindă generarea de energie electrică sau termică la oricare dintre aceste unităţi pentru a aproviziona alţi consumatori sau alte unităţi, cu acordul prealabil dat în scris de cealaltă Parte.
- La încheierea fiecărui contract individual de treizeci (30) de ani, fiecare centrală electrică în parte va fi trecută în proprietatea Municipiului Arad, România, gratuit, fără ca acestea să aibă datorii, bunuri supuse sechestrului şi fără a fi implicate în litigii.

1.2. OBLIGAȚIILE CENTURYMARC:

- Preluarea în posesie a Centralei Electrice existente de 12 MW, alimentate cu gaz natural şi păcură, a Centralei Electrice existente de 50 MW, alimentate cu cărbuni, împreună cu toate dotările acesteia, centrale ce funcționează în prezent, producând minimum 12 MW şi maximum 50MW de energie electrică, în regim de continuitate, în apropierea municipiului Arad.
- Centurymarc va realiza o investiție având valoarea în jur de 200.000.000 USD pentru proiectele identificate în prezent.
- Finalizarea Centralei Electrice de 50 MW existente în apropierea Aradului, alimentate cu cărbuni şi realizate în prezent în proporție de şaizeci de procente (60 %);
- Realizarea unei noi Centrale Electrice de 110 MW, alimentate cu gaz natural, care necesită tehnologie, proiectare, achiziție, fabricare, instalare, punere în funcțiune şi exploatare.
- Furnizarea finanțării şi managementului financiar, în proporție de 100%,pentru fiecare instalație.
- Punerea la dispoziție şi/sau răspunderea pentru punerea la dispoziție, în proporție de 100%, pentru fiecare unitate, a tehnologiei, proiectării, fabricării, instalării, punerii în funcțiune, exploatării şi managementului.
- Asigurarea exploatării şi întreținerii, în proporție de 100 % pentru fiecare unitate.
- Asigurarea exploatării zilnice pentru fiecare dintre instalațiile la care se face referire în prezentul Contract de Asociere în Participațiune.
- Centurymarc intenționează să păstreze nivelele actuale de angajare a personalului. Centurymarc are în vedere aplicarea unor metode pentru punerea la dispoziția personalului român oportunități şi tehnologii diverse.
- menținerea prețului gigacal. la un nivel suportabil pentru populație, cu o creştere maximală de 3 %/an.

1.3. OBLIGAȚIILE MUNICIPIULUI ARAD:

- Punerea la dispoziție a contractelor existente de vânzare - cumpărare de tip *take or pay* a energiei electrice şi termice, perfect legale şi irevocabile. Aceste contracte de cumpărare a energiei electrice vor fi acceptate şi semnate de către Municipiul Arad, având jurisdicție cu şi/sau asupra furnizorului de utilități.
- Punerea la dispoziție a contractelor existente de achiziție a cărbunilor, legale şi irevocabile, pentru fiecare unitate. Aceste contracte de achiziționare a cărbunelui trebuie să fie acceptate şi semnate de către Municipiul Arad, având jurisdicție cu şi/sau asupra furnizorului.
- Punerea la dispoziție a contractelor existente de achiziție a gazelor naturale, perfect legale şi irevocabile, pentru fiecare unitate. Aceste contracte pentru gaz natural trebuie să fie acceptate şi semnate de către Municipiul Arad, având jurisdicție cu şi/sau asupra furnizorului de gaz natural.

- Punerea la dispoziție a contractelor existente de achiziție a păcurii, perfect legale, irevocabile, pentru fiecare unitate. Aceste contracte pentru păcură trebuie să fie acceptate şi semnate de către Municipiul Arad, având jurisdicție cu şi/sau asupra furnizorului de păcură.
- Punerea la dispoziție şi menținerea tuturor autorizațiilor, regulamentelor de funcționare, aprobărilor şi avizelor locale sau naționale necesare pentru instalarea şi exploatarea fiecărei centrale electrice în sensul prezentului Contract de Asociere în Participațiune.
- Punerea la dispoziție, pe toată perioada de existență a unităților, a unui teren adecvat pentru instalarea, exploatarea şi extinderea Centralei Electrice de 12 MW existente, alimentate cu gaz natural şi păcură, a celei de 50 MW existente, alimentate cu cărbuni, a centralei de 50 MW realizate parțial, alimentate cu cărbuni şi a noii Centrale Electrice şi Termice de 110 MW alimentate cu gaz natural. Terenurile pentru fiecare dintre unități trebuie să fie stabile din punct de vedere seismic, să fie adecvate pentru realizarea de construcții şi să aibă rapoarte aprobate privind solul şi un document legalizat din care să rezulte că terenul nu este contaminat cu hidrocarburi sau orice deşeuri materiale. Terenurile menționate trebuie să fie libere de orice sarcini, să nu fie afectate de restricții în privința titlului şi trebuie să fie parcelat adecvat pentru prezenta asociere.
- Punerea la dispoziția Centurymarc, gratuit şi liber de orice sarcini, ipotecă, sechestru, limitări legale sau financiare sau prevederi adiționale a unui titlu, a unui contract sau a altor mijloace legale de posesie pentru toate echipamentele existente, pentru toate clădirile sub-stațiilor, materialelor, stocurilor, uneltelor, documentelor proiectelor, garanțiilor, terenului, aprobărilor, avizelor, contractelor, pieselor de schimb etc. pentru sau legate de Centrala de 12 MW existentă alimentată cu gaz natural şi păcură, pentru cea de 50 MW existentă, alimentată cu cărbuni, pentru centrala de 50 MW realizată parțial, alimentată cu cărbuni şi pentru noua Centrală Electrică de 110 MW alimentată cu gaz natural. Contractele existente trebuie să stipuleze că Centurymarc este singura în măsură să anuleze sau să reia toate sau oricare dintre aceste contracte sau acorduri. Prezentul Contract de Asociere în Participațiune semnat reprezintă titlu pentru exercitarea posesiei asupra tuturor unităților enumerate mai sus. Centurymarc va primi, de asemenea, un titlu de posesie şi pentru centralele existente de 12 MW şi de 50 MW
- Asigurarea accesului la centralele electrice şi termice, la echipament, stocurile de materiale, documente şi instalații, timp de şapte (7) zile pe săptămână, douăzeci şi patru (24) de ore pe zi, trei sute şaizeci şi cinci (365) zile pe an..
- Oferirea asistenței în privința tuturor cerințelor de import şi transport, a aprobărilor, documentației şi licențelor.
- Asigurarea obținerii şi menținerii tuturor aprobărilor, avizelor şi colaborării la nivel guvernamental, național şi municipal (dacă este cazul), în conformitate cu legislația română.

2. DOCUMENTE CE TREBUIE FURNIZATE ANTERIOR FINANȚĂRII

Pe baza analizei şi acceptării următoarelor documente, Centurymarc va fi în măsură să demareze imediat finanțarea. Municipiul Arad trebuie să pună la dispoziție, pentru fiecare proiect, următoarele informații existente:

- Documentația necesară, proiectele, datele tehnice, liste, autorizații, expertize, facilități, utilități, restricționări, acorduri etc. pentru fiecare dintre unități, care vor afecta sau ar putea să afecteze aspectul financiar, legal sau de funcționare inițial sau viitor al Centurymarc.
- Acorduri pe o perioadă de minim 30 (treizeci) de ani pentru fiecare suprafață de teren corespunzătoare fiecărei construcții.
- Contracte existente de cumpărare a energiei electrice şi termice, a cărbunelui şi a gazului natural, legal autorizate şi semnate pentru fiecare unitate, contracte avizate şi semnate de către administrațiile municipale şi județene, care au putere juridică asupra furnizorului de utilități.

3. ASIGURĂRI. Arad va oferi asistență şi Centurymarc va obține şi menține în vigoare pe toată perioada Acordului de Asociere în Participațiune formele de asigurare şi în limitele corespunzătoare pentru acoperirea costurilor, cheltuielilor, pagubelor pierderilor, înlocuirilor, angajați etc. pentru fiecare unitate /grup.

4. COMPENSAREA DAUNELOR. Fiecare Parte îşi asumă întreaga responsabilitate legată de acest Contract de Asociere în care este implicată. Fiecare Parte va asigura compensarea daunelor care îi revin, fără a afecta cealaltă parte şi apărând-o împotriva tuturor pretențiilor, cererilor, judecăților eronate, costurilor, daunelor, cheltuielilor sau altor răspunderi (inclusiv pe directorii, funcționarii, angajații afiliați şi reprezentanții celeilalte Părți). Această compensare va include plata unor taxe de avocat rezonabile, cauzate de prejudiciul adus unei persoane sau unor persoane sau proprietăți în orice mod rezultând direct sau legat de responsabilitățile asumate, cu excepția situațiilor cauzate de neglijența sau reaua intenție a Părții vătămate. Fiecare Parte va asigura compensațiile pentru muncitori şi asigurarea de răspundere pentru angajați care să-i acopere pe aceştia în conformitate cu dispozițiile legale.

Notificarea şi participarea. Dacă o Parte vătămată intenționează să ceară despăgubiri pe baza acestui articol, de la oricare dintre celelalte Părți, cu privire la orice acțiune sau pretenție, Partea vătămată va trimite o notificare celeilalte Părți cu privire la acțiunea sau pretenția pe care o solicită, în termen de cincisprezece (15) zile calendaristice de la începerea sau luarea la cunoştință de către Partea notificată de o asemenea acțiune sau pretenție iar Partea notificată nu va fi responsabilă pe baza acestui articol pentru orice acțiune sau pretenție în absența unei astfel de notificări.

Limitarea răspunderii. Nici Municipiul Arad, nici Centurymarc, nici vreunul dintre angajații sau agenții lor nu vor fi făcuți responsabil de prejudicii pentru

costuri, cheltuieli sau despăgubiri indirecte, punitive sau incidentale, pentru acțiuni care nu sunt cuprinse în prezentul contract

5. DELEGAREA. Municipiul Arad sau Centurymarc pot delega toate sau anumite drepturi sau obligații stipulate fără acordul prealabil exprimat în scris al celeilalte Părți. Părțile pot delega acest Contract de Asociere în Participațiune către orice firmă cu un capital egal sau mai mare să cu o valoare tehnică mai mare, datorată unei fuziuni, consolidări sau achiziției tuturor bunurilor unei asemenea Părți. Orice delegare care eludează prezentul articol este nulă şi neavenită.

6. CONFLICTE În cazul unui conflict între orice alt document şi/sau acest Contract de Asociere în Participațiune, acesta din urmă va prevala. Contractele existente de cumpărare a energiei electrice, termice, de achiziționare a cărbunelui, a gazului natural sunt documente executorii şi vor fi anexate la prezentul Contract de Asociere în Participațiune din care fac parte integrantă. Finanțarea, dotarea , fabricarea, instalarea, darea în folosință, exploatarea şi managementul pentru fiecare dintre unități/grupuri/ va fi responsabilitate Centurymarc.

7. ÎNCETAREA ACORDULUI. Pe durata prezentului Contract de Asociere în participațiune sau a actelor sale adiționale, nu se prevede rezilierea contractului de către oricare dintre Părți, din alte motive decât falimentul sau eşecul uneia dintre ele.

8. CONFIDENȚIALITATEA şi NE- SUSTRAGEREA. Clienții, proiectele, furnizorii, producătorii, consultanții, numele, numerele, dischetele, informațiile, documentația, formularele etc. sunt proprietatea exclusivă a fiecăreia dintre Părți şi nu pot fi copiate, folosite în comun sau comercializate de către cealaltă Parte fără acordul scris prealabil.

9. OBLIGAȚII ŞI SUCCESIUNE Toate condițiile şi prevederile prezentului Contract de Asociere în participațiune vor afecta Părțile precum şi moştenitorii, împuterniciții, administratorii, executorii, succesorii, asociații, reprezentanții şi partenerii lor trecuți, prezenți şi viitori.

10. FORȚA MAJORĂ. Fiecare dintre Părți va fi exceptată de la îndeplinirea obligațiilor ce decurg din prezentul Contract de Asociere în participațiune atunci când şi numai dacă îndeplinirea este amânată sau împiedicată de orice împrejurare pe care nu o poate controla, inclusiv, dar nu limitat numai la fapte sau omisiuni ale oricărei autorități guvernamentale, explozii, incendii, tulburări de stradă, război şi calamități naturale. În cazul în care intervine un asemenea eveniment, Partea în cauză trebuie să notifice în scris, de îndată, acest lucru, celeilalte Părți.

11. NOTIFICĂRI ŞI INFORMĂRI: Orice notificare necesară a celeilalte Părți trebuie făcută respectându-se etapele legale, fie în cazul notificărilor în scris fie al celor înmânate personal, sau cazul în care au fost trimise recomandat cu confirmare de primire, la următoarele adrese ale Părților:

Primăria Municipiului Arad Bd. Revoluției 75 Arad, Romania	Centurymarc LLC 12596 West Bayaud Ave. Suite 400 Lakewood, Colorado, USA, 80228
Tel. (01140) 57-250603 Fax (01140) 57-253842 Email Attn: Mr. Dorel Popa – Primar	Tel. (303) 986-9123 Fax (303) 986-9050 RandyBoyce@centurymarc.com Attn: Mr. Randy Boyce

Adresele pentru notificare pot fi schimbate doar în urma unei notificări scrise a celeilalte Părți.

12. PERIOADA DE VALABILITATE A ACORDULUI DE ASOCIERE ÎN PARTICIPAȚIUNE: Termenul de valabilitate al Acordului de Asociere în Participațiune va fi de minimum treizeci (30) ani. Centurymarc va fi eliberat de orice răspundere şi drepturi legate de proiectul în cauză la finalul perioadei menționate mai sus şi la recepționarea valorii totale a compensației financiare asupra căreia s-a convenit.

13. COMPENSAȚII ŞI DEPOZITE BANCARE

- Centurymarc va beneficia în procent de sută la sută (100%), gratuit şi liber de sarcini de posesia asupra centralei electrice şi termice existente, parțial finalizate şi asupra noii centrale de producere a energiei electrice şi termice şi de un procent de nouăzeci la sută (90%) din profitul net al fiecărui obiectiv / grup de lucru.
- Municipiul Arad va beneficia de un procent de zece la sută (10%) din profitul net al fiecărui obiectiv / grup de lucru pe toată perioada de operare a acestui Contract de Asociere.

14. FINANȚARE

Venituri brute Reprezintă veniturile rezultate din vânzările de energie electrică şi termică propriu-zise.

Profituri nete: Profiturile nete reprezintă fondurile rezultate după ce toate fondurile de rezervă ale unităților şi toate obligațiile financiare ale unităților au fost plătite în întregime (de exemplu: administrare, muncă, salarii, state de plată, datorii, împrumuturi, dobânzi, echipament, materiale, taxe, amenzi, asigurări, achiziții, tehnologie, fabricare, instalare, testare, autorizații, inspectare, deplasări, consumabile, cheltuieli de transport, facturi, contractori, sub-contractori, cheltuieli juridice şi contabile, cheltuieli generale, de exploatare, întreținere, reparații, îmbunătățiri, extinderi, comunicații, combustibili,

lubrifianți, produse chimice, solvenți, tratamente, instruire și pregătire profesională, beneficii pentru angajați și pierderi. Fiecare Parte are dreptul la cota care i se cuvine din profitul net, conform celor stipulate anterior. Fiecare Parte este exclusiv responsabilă de propriile taxe federale, de stat, de corporație, companie, angajat sau personale.

Auditul anual. Centurymarc va folosi serviciile unei a treia părți care va fi o firmă autorizată de contabilitate corespunzătoare cerințelor instituției finanțatoare din Statele Unite, legal constituită și cunoscută ca având practică și regulamente de funcționare corespunzătoare în Statele Unite ale Americii și România. Centurymarc și Municipiul Arad vor pune la dispoziție evidențe ale tuturor costurilor și cheltuielilor, pentru fiecare unitate în parte, legate de realizarea proiectelor, muncă, exploatare și funcționare. Trebuie să existe cel puțin o auditare anuală programată pentru fiecare an calendaristic. Fiecare Parte va avea dreptul să solicite și să aibă parte de efectuarea unui audit intern, în orice moment al anului. Partea care solicită auditul intern va trebui să plătească integral (100%) cheltuielile și costurile legate de orice audit neprogramat. Firma de contabilitate trebuie să pună la dispoziție toate documentele și datele contabile în decursul orelor normale de lucru și în incinta acestei firme. Nici un fel de documente sau date contabile nu pot fi copiate sau înlocuite de la biroul de contabilitate, fără un ordin judecătoresc scris sau o sentință judecătorească scrisă. Centurymarc și Municipiul Arad vor avea la dispoziție o declarație anuală de audit pentru fiecare unitate, după încheierea fiecărui an.

Condiții financiare: Finanțarea, include capitalizarea, fondul de administrare, tehnologizare, fondul de fabricație, de expediere/transport, fondul de autorizare și inspecție, fondul de exploatare și întreținere, fondul de echipament, cerințele fondului de rezervă pentru serviciul de datorie , dobânda fondului de investiție și alocațiile corespunzătoare.

Garantarea împrumutului: Finanțarea pentru această asociere va fi asigurată prin garantarea cu echipament, teren (evaluarea urmează să fie efectuată), autorizații, contracte și acorduri existente, inclusiv cu contractele de vânzare-cumpărare existente, în caz de incapacitate de plată, cu alte fonduri și conturi, sub prezentul contract. Municipiul Arad este de acord ca Centurymarc să garanteze cu bunurile existente folosite pentru producerea energiei electrice și termice, situate în Arad și în apropierea Aradului și date în posesia Centurymarc pentru finanțarea investițiilor din prezentul contract. Toate veniturile vor fi depuse într-un cont asigurat sub prezentul contract și veniturile brute nete din cheltuielile de exploatare și întreținere (de ex. veniturile nete) vor fi asigurate pentru rambursarea împrumutului. Cheltuielile de exploatare și întreținere vor include acele cheltuieli care, în mod obișnuit, se referă la exploatarea centralelor, inclusiv salariile, taxele asigurările, costurile de combustibil, muncă, cheltuieli generale și curente de întreținere, etc.

Taxe și fonduri de exploatare și întreținere: Centurymarc este responsabilă integral (100%) de exploatarea și întreținerea unităților, conform prezentului Contract de Asociere în Participațiune. Se va înființa un Fond de Exploatare și Întreținere care va fi alimentat lunar din veniturile brute. Aceste depozite lunare trebuie să fie suficiente astfel ca balanța de fonduri să fie cel puțin echivalentă cu cheltuielile de exploatare și

întreţinere pe o perioadă estimată de trei (3) luni. Centurymarc are dreptul la un procent de nouăzeci la sută (90%) iar Municipiul Arad le zece la sută (10%) din banii acumulaţi în fondul mai sus menţionat.

Fondul de rezervă pentru capitalul de lucru: Fondul de rezervă pentru capitalul de lucru ("Fondul RCL") va fi alimentat din veniturile nete excedentare (de ex. veniturile nete din care se scad sumele ce trebuie plătite, datorii, completarea fondului de rezervă pentru serviciul de datorie şi plata diverselor alte costuri (inclusiv cheltuielile de taxă ale proprietarului) şi alte sume care vor fi stabilite de asociaţi şi grupul finanţator, de comun acord. Centurymarc are dreptul la un procent de nouăzeci la sută (90%) iar CLM Arad la zece la sută (10%)din banii acumulaţi în fondul mai sus menţionat.

Fondul de rezervă pentru întreţinere/piese de schimb: Administratorul va înfiinţa un fond de rezervă pentru întreţinere/piese de schimb şi va fi alimentat, după necesităţi, din veniturile nete excedentare pentru operaţiuni de întreţinere majore, sumele nete depozitate în Fondul de rezervă pentru capitalul de lucru vor fi depozitate în sume anuale de 500.000 USD care să crească la 1.000.000 USD pentru Centrala existentă de 12 MW alimentată cu gaz şi păcură, pentru Centrala Electrică existentă de 50 MW alimentată cu cărbune, pentru Centrala Electrică de 50 MW realizată în proporţie de şaizeci la sută (60%) şi pentru noua Centrala Electrică de 110MW alimentată cu gaze naturale. Acest fond va avea un capital de 4.000.000 USD per unitate şi va fi realimentat la rata mai sus menţionată, în funcţie de cerinţe. Centurymarc are dreptul la un procent de nouăzeci la sută (90%) din banii acumulaţi în fondul mai sus menţionat. Municipiul Arad are dreptul la un procent de zece la sută (10%) din banii acumulaţi în fondul mai sus menţionat.

Modificarea Acordului: Acest Contract de Asociere în Participaţiune poate fi modificat doar în scris, cu acordul prealabil exprimat în scris al ambelor Părţi prezente aici, dar modificările în totalitate sau individual nu trebuie să încalce nici un regulament.

15. CONDIŢII GENERALE:

Entităţi independente: Se convine ca Părţile să îşi asume activitatea ca entităţi independente, iar toate sau oricare dintre contractele, acordurile şi angajamentele financiare sau legale existente să nu constituie Parte a acestui Contract de Asociere în Participaţiune. Părţile convin în continuare ca fiecare Parte să intre în acest Contract de Asociere în Participaţiune liber, fără sarcini şi fără obligaţii sau implicări în procese legale sau financiare, pe rol sau suspendate. Proiectele, proprietăţile, angajaţii existenţi, etc. aflaţi în proprietate totală sau parţială vor rămâne la Partea care le deţine şi nu vor fi incluşi şi nu vor fi angajaţi în acest Contract de Asociere. Părţile nu vor fi responsabile ca partener sau asociat în orice alt contract sau parteneriat de afaceri al celeilalte Părţi, altul decât prezentul Contract de Asociere în Participaţiune. Una dintre Părţi nu poate obliga sau angaja contractual cealaltă Parte în nici un contract financiar sau de serviciu, fără acordul prealabil, exprimat în scris, al celeilalte Părţi.

Exclusivitatea relaţiilor: Acest Contract de Asociere în Participaţiune nu creează o relaţie exclusivă între Părţi; efectul maxim şi/sau orice modificare substanţială care decurge din

desemnarea drepturilor, privilegiilor şi beneficiilor acestei Asocieri ar fi indicat să fie cât mai mici. Decurgând din cele mai sus menţionate, acest Contract de Asociere în participaţiune va obliga şi va lucra în beneficiul Părţilor contractante precum şi asupra foştilor, prezenţilor şi viitorilor succesori, cesionari, reprezentanţi şi agenţi, şi nici o altă persoană nu va avea vreun drept, beneficiu sau obligaţie decurgând din prezentul.

Responsabilitatea acţiunilor fiecărei Părţi: Municipiul Arad şi Centurymarc sunt responsabile fiecare în parte, individual, de acţiunile şi responsabilităţile propriilor angajaţi, reprezentanţi, agenţi, afiliaţi sau asociaţi.

Separaţia prevederilor: În cazul în care una sau mai multe dintre prevederile conţinute în acest Contract de Asociere în participaţiune sau în orice alt instrument la care s-a făcut referire în acest document, din orice motiv, va fi considerat nul, ilegal sau inaplicabil sub orice aspect, în limita admisă de lege, nulitatea, ilegalitatea sau inaplicabilitatea nu trebuie să afecteze oricare dintre celelalte prevederi ale acestui Contract de Asociere în Participaţiune.

Distribuirea actului în original: Acest Contract de Asociere se va întocmi în două sau mai multe exemplare, toate fiind considerate originale, astfel cum convin Părţile, fiecărei Părţi revenindu-i un original.

Asigurări suplimentare: Părţile în cauză vor întocmi şi distribui fiecare sau toate actele adiţionale, documente şi alte asigurări şi vor desfăşura toate şi fiecare dintre activităţile necesare ce privesc îndeplinirea obligaţiilor specificate mai în intenţia Părţii, într-o perioadă de timp corespunzătoare.

Respectarea termenelor: Părţile recunosc şi convin că timpul este un element esenţial în ce priveşte respectarea termenilor, condiţiilor, obligaţiilor şi prevederilor stipulate, în totalitatea lor şi a fiecăreia în parte. Nerespectarea de către Părţi a termenilor, condiţiilor, obligaţiilor sau prevederilor stipulate constituie o încălcare materială a acestui Contract de Asociere în participaţiune de către Partea în cauză.

Reprezentarea Părţilor: Reprezentantul fiecărei Părţi care semnează acest Contract de Asociere în Participaţiune are dreptul legal, puterea şi autoritatea de a executa acest Contract şi de a îndeplini obligaţiile ce decurg, în numele entităţii pe care o reprezintă.

16. ÎNTREGUL ACORD: Acest Contract de Asociere în Participaţiune şi contractele anexate de vânzare-cumpărare a energiei electrice şi termice, contractele de achiziţionare a cărbunelui, a gazului natural, precum şi Anexa „A" şi "Documente ce trebuie furnizate anterior semnării" sunt parte integrantă a întregului Contract de Asociere în Participaţiune încheiat între Părţile în cauză şi, dacă nu se specifică altfel, nici o reprezentare prealabilă verbală sau scrisă nu poate contribui la modificarea sau amendarea prezentului Contract de Asociere.

Toate prevederile prezentului Contract şi efectele acestora în ceea ce priveşte drepturile şi obligaţiile Părţilor sunt supuse prevederilor legislaţiei române.

Dacă litigiile rezultate din nerespectarea obligațiilor prezentului Contract nu se soluționează în interesul reciproc al ambelor Părți, în decurs de treizeci (30) de zile, ele vor fi supuse arbitrajului şi soluționate de instanțele judecătoreşti din județul Arad, conform legislației române.

În caz de conflicte în privința traducerii, versiunea în limba engleză a Contractului de Asociere în participațiune va prima în fața variantei în limba română.

PREZENTE DE FAȚĂ, Părțile au semnat acest Contract de Asociere în Participațiune la data de mai jos.

MUNICIPIUL ARAD, ROMÂNIA	CENTURYMARC LLC
Numele:_____	Numele:_____
Funcția:_____	Funcția:_____
Semnătura:_____	Semnătura:_____